

Säkerhetsdatablad

Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 21.01.2009

Omarbetad: 21.01.2009

1 Namnet på ämnet/preparatet och bolaget/företaget

- **Produktuppgifter**
- **Handelsnamn:** *DC Instrumentenbad NF*
- **Ämnets användning / tillredningen** *Instrument-desinfektionsmedel*
- **Tillverkare / leverantör:**
*DC Dental Central GmbH
 Carl Zeiss Str. 2
 D-22946 Tritttau*

*Tel.: +49 (0)4154 - 84 37-0
 Fax: +49 (0)4154 - 84 37-33*
- **E-postadress för den behöriga person som ansvarar för säkerhetsdatabladet** *sdb@csb-online.de*
- **Område där upplysningar kan inhämtas:** *Försäljning*
- **Upplysningar i nödfall:** *Liksom ovan eller närmaste giftinformationscentral*

2 Farliga egenskaper

- **Riskbeteckning:**
*C Frätande
 N Miljöfarlig*
- **Speciella hänvisningar beträffande risker för människa och miljö:**
*R 22 Farligt vid förtäring.
 R 34 Frätande.
 R 50 Mycket giftigt för vattenlevande organismer.*
- **Klassificeringssystem:**
Produkten är märkningspliktig på grundval av beräkningsmetoden för det "Allmänna EG klassificeringsdirektivet för tillredningar" i den slutgiltiga versionen.

3 Sammansättning/information om beståndsdelar

- **Kemisk karakterisering**
- **Beskrivning:** *Blandning bestående av nedan upplistade ämnen med ofarliga tillsatser.*

· **Farliga ingredienser:**

| | | |
|--------------------------------------|---|---------|
| CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 | Isopropanol Xi, F; R 11-36-67 | 2,5-10% |
| CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 | 2-(2-butoxi)etanol Xi; R 36 | 2,5-10% |
| CAS: 97043-91-9 | Alkohol(C9-16)etoxilat Xn, Xi; R 22-41 | 2,5-10% |
| CAS: 94667-33-1 Polymer | Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-[2-(didecylmethylammonio)ethyl]-.omega.-hydroxy-, propanoate (salt) C, Xn, N; R 22-34-50 | 2,5-10% |
| CAS: 2372-82-9 EINECS: 219-145-8 | N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin C, Xn, N; R 22-35-50 | 2,5-10% |
| CAS: 124-22-1 EINECS: 204-690-6 | dodecylamine Xn, Xi; R 22-36/38 | 2,5-10% |
| CAS: 85681-60-3 EINECS: 288-198-7 | Guanidin, N,N''-1,3'-propandiylobis-, N-kokosalkylderivat, diacetater C, Xn, N; R 10-22-34-50 | 2,5-10% |
| CAS: 68131-39-5 | Alkoholer, C12-15, etoxilerad Xn, Xi, N; R 22-41-50 | 2,5-10% |

- **Ytterligare hänvisningar:** *De angivna farohänvisningarnas ordalydelse framgår av kapitel 16.*

(Fortsättning på sida 2)

Säkerhetsdatablad

Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 21.01.2009

Omarbetad: 21.01.2009

Handelsnamn: DC Instrumentenbad NF

(Fortsättning från sida 1)

4 Åtgärder vid första hjälpen

- **Allmänna hänvisningar:**
Klädesplagg som förorenats med produkten skall omedelbart avlägsnas.
Förgiftningssymptom kan uppträda först efter många timmar. Av denna anledning krävs läkarövervakning i minst 48 timmar efter ett olycksfall.
- **Efter inandning:**
Tillförsel av friskluft, i förekommande fall konstgjord andning, värme. Vid ihållande besvär kontakta läkare.
Vid medvetslöshet lägg och transportera patient stabilt i framstupa sidoläge.
- **Efter kontakt med huden:**
Tvätta omedelbart med vatten och tvål och spola därefter noggrant.
Om hudirritation kvarstår, kontakta läkare.
- **Efter kontakt med ögonen:**
Spola ögonen öppna i flera minuter under rinnande vatten.
Skydda det oskadade ögat.
Tillkalla läkare omedelbart.
- **Efter förtäring:**
Drick rikligt med vatten. Tillför frisk luft. Kontakta läkare omedelbart.
Framkalla ej kräkning - perforationsfara.
Tillkalla läkare omedelbart.

5 Brandbekämpningsåtgärder

- **Lämpliga släckningsmedel:**
CO₂ släckningspulver eller spridd vattenstråle. Större bränder skall bekämpas med spridd vattenstråle eller alkoholbeständigt skum.
Anpassa brandbekämpningsåtgärderna till omgivningen.
- **Släckningsmedel som är olämpliga av säkerhetsskäl: Inga**
- **Speciella risker som uppstår genom ämnet, dess förbränningsprodukter eller gaser som bildas:**
Kväveoxider (NO_x)
Kolmonoxid (CO) och koldioxid (CO₂)
- **Speciell skyddsutrustning:** Använd andningsskyddsutrustning som är oberoende av omgivningsluften.
- **Ytterligare uppgifter** Samla förorenat släckningsvatten separat, det får ej tränga ner i avloppsnätet.

6 Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

- **Personrelaterade försiktighetsåtgärder:**
Använd skyddsutrustning. Håll oskyddade personer på avstånd.
Se till att ventilationen är tillräcklig.
Undvik kontakt med huden och ögonen.
- **Miljöskyddsåtgärder:**
Hindra produkten från att tränga ner i avloppsnätet eller vattendrag.
När produkten kommit in i vattendrag eller avloppsnät, skall vederbörande myndigheter underrättas.
- **Förfarandet vid rengöring/upptagning:**
Se till att ventilationen är tillräcklig.
Sug upp med vätskebindande material (sand, kiselgur, syrabindemedel, universalbindemedel, sågspån).
Omhänderta det uppsugna materialet på ett föreskrivet sätt.

7 Hantering och lagring

- **Hantering:**
- **Hänvisningar beträffande säker skötsel:**
Sörj för god ventilation/utsug på arbetsplatsen.
Undvik kontakt med huden och ögonen.
Ångor/Aerosoler skall ej andas in.

(Fortsättning på sida 3)

Säkerhetsdatablad

Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 21.01.2009

Omarbetad: 21.01.2009

Handelsnamn: DC Instrumentenbad NF

(Fortsättning från sida 2)

Arbetsplatsrelaterade och ytterligare exponeringsgränsvärden skall iakttas.

· **Hänvisningar beträffande brand- och explosionskydd:**

Varm produkt utvecklar lättantändliga ångor.
Håll åtskild från antändningskällor - rök ej.

· **Lagring:**

- **Krav på lagerutrymmen och behållare:** Beakta de bestämmelser med avseende på vatten.
- **Hänvisningar beträffande sammanlagring:** Erfordras ej.
- **Ytterligare uppgifter till lagringsvillkoren:**
Förvara behållaren tätt tillsluten.
Skyddas mot värme och direkt solljus.
Skyddas mot frost.

8 Begränsning av exponeringen/personligt skydd

· **Ytterligare hänvisningar beträffande utformning av tekniska anläggningar:**

Inga övriga uppgifter, se punkt 7.

· **Ämnen med yrkeshygieniska gränsvärden som bör övervakas:**

67-63-0 Isopropanol

| | |
|---------|---|
| OEL (S) | Korttidsvärde: 600 mg/m ³ , 250 ppm Nivågränsvärde: 350 mg/m ³ , 150 ppm |
|---------|---|

112-34-5 2-(2-butoxi)etanol

| | |
|------------|--|
| OEL (S) | Korttidsvärde: 200 mg/m ³ , 30 ppm Nivågränsvärde: 100 mg/m ³ , 15 ppm |
| IOELV (EU) | Korttidsvärde: 101,2 mg/m ³ , 15 ppm Nivågränsvärde: 67,5 mg/m ³ , 10 ppm |

· **Ytterligare hänvisningar:** De vid framställningen gällande listorna har använts som utgångspunkt.

· **Personlig skyddsutrustning:**

· **Allmänna skydds- och hygienåtgärder:**

Undvik kontakt med livsmedel, drycker och foder.
Nedsmutsade, indränkta klädesplagg skall omedelbart tas av.
Undvik inandning av gaser/ångor/aerosoler.
Undvik kontakt med ögonen och huden.
Tvätta händerna före raster och efter arbetet.

· **Andningsskydd:** Om alla gränsvärden efterhålls, inga speciella åtgärder erfordras.

· **Handskydd:**

Skyddshandskar
Handskar bör bäras så lite som möjligt för att undvika hudproblem.
Kontrollera före varje användning att handskarna är täta.
Handskmaterialet måste vara tätt och beständigt mot produkt/ämne/tillredning.
Handskmaterialrekommendationer kan inte ges för produkt/tillredning/kemikalielösning, då inga tester genomförts.
Val av handskmaterial beaktande penetrationstider, permeationskvoter och degradation.

· **Handskmaterial**

Val av lämplig handske är inte enbart beroende av material utan även av andra kvalitetskriterier och varierar från en tillverkare till nästa. Då produkten bereds av flera material, kan handskmaterialets beständighet inte förutses och måste därför kontrolleras före användningen.

· **Handskmaterialets penetreringstid**

Exakt penetrationstid fastställs av skyddshandskarnas tillverkare och skall beaktas.

· **Ögonskydd** Tätt slutande skyddsglasögon

· **Kroppsskydd:** Arbetskyddsdräkt

(Fortsättning på sida 4)

Säkerhetsdatablad

Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 21.01.2009

Omarbetad: 21.01.2009

Handelsnamn: DC Instrumentenbad NF

(Fortsättning från sida 3)

9 Fysikaliska och kemiska egenskaper

· **Allmänna uppgifter**

| | |
|--------------|----------------|
| Form: | flytande |
| Färg: | blå |
| Lukt: | karaktäristisk |

· **Ändring av tillståndet**

| | |
|----------------------------------|------------|
| Smältpunkt / smältområde: | Ej bestämd |
| Kokpunkt / kokområde: | Ej bestämd |

· **Flampunkt:** Ej användbar

· **Självantändbarhet:** Produkten är ej självantändlig.

· **Explosionsfara:** Produkten är ej explosionsfarlig.

· **Densitet vid 20°C:** ~ 0,98 g/cm³

· **Löslighet i / blandbarhet med**

Vatten: Fullständigt blandbar

· **pH-värde:** 10,5

10 Stabilitet och reaktivitet

- **Termisk sönderdelning / förhållanden som bör undvikas:** Inget sönderfall vid ändamålsenlig användning.
- **Ämnen som bör undvikas:** Starka oxidationsmedel
- **Farliga reaktioner** Inga farliga reaktioner kända.
- **Farliga upplösningsprodukter:**
Kväveoxider (NO_x)
Kolmonoxid (CO) och koldioxid (CO₂)

11 Toxikologisk information

- **Akut toxicitet:**
- **Primär retningseffekt:**
- **På huden:** Frätande på hud och slemhinnor.
- **På ögat:** Frätande effekt.
- **Sensibilisering:** Ingen sensibiliserande effekt känd.
- **Ytterligare toxikologiska hänvisningar:**
Enligt beräkningsmetoden i EG's Allmänna klassificeringsriktlinjer för tillredningar i den senast giltiga versionen kan produkten medföra följande risker:
Hälsoskadlig
Frätande
Vid förtäring starkt frätande i munhåla och svalg. Risk för perforering av matstrupe och mage..

12 Ekologisk information

· **Ekotoxiska effekter:**

· **Akvatisk toxicitet:**

94667-33-1 Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-[2-(didecylmethylammonio)ethyl]-.omega.-hydroxy-, propanoate (salt)

| | |
|-----------|---|
| EC50/3 h | 0,15 mg/l (bacteria) |
| EC50/48 h | 0,07 mg/l (daphnia magna) |
| LC50/96 h | 0,78 mg/l (sebrafisk (brachydanio rerio)) |

(Fortsättning på sida 5)

Säkerhetsdatablad

Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 21.01.2009

Omarbetad: 21.01.2009

Handelsnamn: DC Instrumentenbad NF

(Fortsättning från sida 4)

| | |
|---|--|
| | 0,63 mg/l (<i>cyprinus carpio</i>) 0,52 mg/l (<i>lepomis macrochirus</i>) |
| 2372-82-9 N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin | |
| EC50/24 h | 0,64 mg/l (<i>daphnia magna</i>) |
| EC50/3 h | 18 mg/l (<i>bacteria</i>) |
| EC50/48 h | 0,073 mg/l (<i>daphnia magna</i>) |
| EbC50/72 h | 0,012 mg/l (<i>algae (scenedesmus subspicatus)</i>) |
| ErC50/72 h | 0,039 mg/l (g) |
| LC50/96 h | 0,45 mg/l (<i>lepomis macrochirus</i>) 0,68 mg/l (<i>onchorhyncus mykiss</i>) |

· **Allmänna hänvisningar:**

Vattenföroreningsklass 2 (Självtvärdering): risk för vattenförorening.

Mycket giftig för vattenorganismer

These data refer to the undiluted product, but not to the dilution of application.

13 Avfallshantering

· **Produkt:**

· **Rekommendation:**

Får inte deponeras ihop med hushållsavfall. Får inte tömmas i avlopps nätet.

Avfallshantering enligt myndigheternas föreskrifter.

Deponeras till specialavfallsinsamling eller transporteras till samlingsställe för miljöfarligt avfall.

· **Europeiska avfallskatalogen**

Avfallskoden enligt europeiska avfallskatalogen beror på från vilket steg i processen eller från vilken användning det kommer.

· **Ej rengjorda förpackningar:**

· **Rekommendation:** Avfallshanteras enligt myndigheters föreskrifter.

14 Transportinformation

· **Vägtransport ADR/RID och GGVS/GGVE (gränsöverskridande/inland):**



· **ADR/RID-GGVS/E klass:** 8 (C9) Frätande ämnen

· **Kemler-tal:** 80

· **UN-nummer:** 1903

· **Förpackningsgrupp:** III

· **Godsets beteckning:** UN 1903 DESINFEKTIONSMEDEL, FRÄTANDE VÄTSKA, N.O.S. (Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-[2-(didecylmethylammonio) ethyl]-.omega.-hydroxy-, propanoate (salt), Guanidin, N,N"-1,3'-propandiylbis-, N-kokosalkylderivat, diacetater)

· **Begränsade mängder (LQ) LQ7**

· **Transportkategori** 3

· **Tunnelrestriktionskod** E

(Fortsättning på sida 6)

Säkerhetsdatablad

Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 21.01.2009

Omarbetad: 21.01.2009

Handelsnamn: DC Instrumentenbad NF

(Fortsättning från sida 5)

· Havstransport IMDG/GGVSee:

- **IMDG/GGVSee-klass:** 8
- **UN-nummer:** 1903
- **Label** 8
- **Förpackningsgrupp:** III
- **EMS-nummer:** F-A,S-B
- **Rätt tekniskt namn:** DISINFECTANT, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-[2-(didecylmethylammonio) ethyl]-.omega.-hydroxy-, propanoate (salt), N-coco alkyl derivs. of N,N'''-1,3-propanediylbisguanidine diacetates)

· Lufttransport ICAO-TI och IATA-DGR:

- **ICAO/IATA-klass:** 8
- **UN/ID-nummer:** 1903
- **Label** 8
- **Förpackningsgrupp:** III
- **Rätt tekniskt namn:** DISINFECTANT, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-[2-(didecylmethylammonio) ethyl]-.omega.-hydroxy-, propanoate (salt), N-coco alkyl derivs. of N,N'''-1,3-propanediylbisguanidine diacetates)

15 Gällande föreskrifter

- **Märkning enligt EEC-riktlinjer:**
- **Bokstavskod och färgbeteckning för produkten:**
 - C Frätande
 - N Miljöfarlig
- **Riskbestämmande komponenter för etikettering:**
 - Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-[2-(didecylmethylammonio) ethyl]-.omega.-hydroxy-, propanoate (salt)
 - N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin
- **R-fraser:**
 - 22 Farligt vid förtäring.
 - 34 Frätande.
 - 50 Mycket giftigt för vattenlevande organismer.
- **S-fraser:**
 - 26 Vid kontakt med ögonen, spola genast med mycket vatten och kontakta läkare.
 - 28 Vid kontakt med huden tvätta genast noggrant med mycket vatten.
 - 36/37/39 Använd lämpliga skyddskläder, skyddshandskar samt skyddsglasögon eller ansiktsskydd.
 - 45 Vid olycksfall, illamående eller annan påverkan, kontakta omedelbart läkare. Visa om möjligt etiketten.
 - 57 Förvaras på lämpligt sätt för att undvika miljöförorening.
 - 60 Detta material och dess behållare skall tas om hand som farligt avfall.

(Fortsättning på sida 7)

Säkerhetsdatablad
Enligt 1907/2006/EG, Artikel 31

Datum för utskrift: 21.01.2009

Omarbetad: 21.01.2009

Handelsnamn: DC Instrumentenbad NF

(Fortsättning från sida 6)

- **Nationella föreskrifter:**
- **Hänvisningar beträffande inskränkning av sysselsättning:**
Beakta inskränkningarna beträffande anställning av ungdomar.
- **Förordning för störningsfall:** Tröskelvärden enligt direktivet 96/82/EG skall iakttas.
- **Vattenförorening - riskklass:** WGK 2 (Självutvärdering): risk för vattenförorening.

16 Annan information

Uppgifterna är baserade på våra aktuella kunskaper. De representerar emellertid ingen som helst garanti beträffande produktens egenskaper och utgör ingen grund för ett avtalat rättsförhållande.

- **Relevanta R-fraser**

Denne/Dessa R-satsen/r gäller för ingrediensen/erna och uppger inte nödvändigtvis preparatens klassificering.

- 10 Brandfarligt.
- 11 Mycket brandfarligt.
- 22 Farligt vid förtäring.
- 34 Frätande.
- 35 Starkt frätande.
- 36 Irriterar ögonen.
- 36/38 Irriterar ögonen och huden.
- 41 Risk för allvarliga ögonskador.
- 50 Mycket giftigt för vattenlevande organismer.
- 67 Ångor kan göra att man blir dåsig och omtöcknad.

- **Område som utfärdar datablad:**

C.S.B. GmbH Phone: ++49 - 2151 - 652086-0
Parkstraße 29 Fax: ++49 - 2151 - 652086-9
D-47829 Krefeld
Germany